

Makitu ki dōkete ki Pol ndangi adi Timote

Ta ki dō makitu'ti ki dōkete ki Pol ndangi adi Timote

Makitu'gi ki joo ki Pol ndangi adi Timote eke nje ki kare ki adi Titi in makitu'gi ki Pol ulə'n sōw dō'de inbē'gi ki joo kin um njekawnan'gi el. Makitu'gi ki mutə kin eli ta'gi ki ɔjido nya'gi ki maji kadi njekɔrnon njekawnan'gi rai dann njekawnan'gi'ti. Ginn'ə kin ə ɓari makitu'gi kin eyina «makitu'gi lə njekul njekawnan'gi» adi in makitu'gi ki ndangi kadi njekul njekawnan'gi.

Me makitu'ti kin Pol ulə dingəm me Timote'ti kadi uwə tɔgi'ne ba me kunme'ti ə oro rɔ'ne nan'ti ki njendo de'gi nya ki ngom ki isi tuləi njekawnan'gi nan'ti kin el. Maji kadi oo go rɔ'ne maji adi de'gi ki ta goto dō'de'ti ki asi rai kulə ə mbəti'de to njekɔrnon'gi ki nje kogo nyamaji'gi lə njekawnan'gi, ningə kadi dene'gi ki de'gi manyinaji dō'de'ti maji, rai se'de me kulə'ti. Təl ɔji ta Timote kadi gəri'n toki bann ə a ra'n kulə ki ɔjido'a ta k'in ə njekuləɓər lə Kirisiti.

Kon ta'gi ki me'ti; Kandi me ta'ti 1.1-2. Ndəjinan ɔjido njendo de'gi nya ki ngom 1.3-20. Ta ki dō kelta'ti ki Luwə ki re non Luwə'ti 2. Ta ki ɔjido njekɔrnon'gi ki nje kogo nyamaji'gi lə njekawnan'gi 3. Mbərkində'gi kadi Timote 4. Ta ki ɔjido dene'gi ki njengawkoy ki ngatɔgi'gi 5. Sangi go nyakingə ki rɔta'ti 6.

Kuwə ji nan

¹ M'in Pol ki njekawkulə lə Jeju Kirisiti kigo ndigi'ti lə Luwə ki Njekaji'je kigo ndu'ti lə Jeju Kirisiti ki in nya kindəmedɔti lə'je. ² M'ndangi makitu kin m'ulə'n m'ad'i

in Timote * ki in ngonon'm ki rōta'ti, ki gorow kunme ki un adi Jeju Kirisiti. M'uwə ji'i, ningə kadī memaji ki k'oo kumtondoo ki kisimaji lə Baw'je Luwə ingi ki Burəbe lə'je Jeju Kirisiti in nan'ti sə'i.

Ta do nyando'ti ki ngom

³ Toki ndoki m'ilə'n ndu'm m'ad'i, loki m'un tarow ki dōnangi Maseduwann'ti†, isi bebo Epeji'ti non‡. Isi'ti non kadī ndor mbi de'gi madi ki njendo de'gi nya ki ngom, kadī inyəi ta'a. ⁴ Kadī ko de'gi kakin inyəi taa su'gi'ti ki kudə ki kor ginn noji§ ki ginn'ə gangi el, tado lo tolta nya kin pəti in gakinan par. A ra se'je maji do kulə'ti ki Luwə ulə ji'je'ti ne, ki gorow kunme kin el. ⁵ Ndu kin a re ki ndiginan ki ngarme'ti ki ar njay njay, ki me ki maji ki uwə de ki ta el, ki kunme ki rōta'ti to. ⁶ De'gi madi mbeti gorow ta kōji ki maji kin ə təli nanyinan ta ta ki manji'ti ki nda'a goto. ⁷ Rai rō'de njendo de'gi ndukun'ti lə Luwə, nan toki rōta'ti, inbe'gi kaa gəri me ta ki isi eli el num, taa gəri ginn nyando ki isi ndoi ki tōgi'de kin el num to.

⁸ Ji gər kadī ndukun lə Luwə in ndukun ki maji loki de gər lo ra'n kulə ki gorow'ə'ti. ⁹ Maji kadī ji gəri ta kin maji: In de'gi ki njera nya ki dana ə ndukun re'n tado lə'de el, nan re tado lə nje mendul, ki nje tanrō, ki nje mbəti Luwə, ki njeramajel, ki de'gi ki njera nya ki nəl Luwə el, ki nje ki bōli nya'gi ki ar njay lə Luwə el, ki njetol baw'de'gi ki kon'de'gi. *Ndukun re tado njetol de'gi. ¹⁰ Nje ra kaya'gi, ki dingəm'gi ki nje sanginan, ki nje ndogi de'gi bər'ti, ki nje ngom'gi, ki de'gi ki njetəti ta'gi. Re tado lə de'gi pəti ki njera nya ki ɔsi ta nyando ki rōta'ti lə Luwə. ¹¹ Nyando kin in kigo Poyta'ti ki maji

* 1:2 1.2 KNK 16.1 † 1:3 1.3 2Ko 1.16 ‡ 1:3 1.3 2Ko 1.8 § 1:4 1.4
Lotum 4-5; 9-11

ki Luwə ulə ji'm'ti. In Poyta ki maji ki toji tɔɔbar lə Luwə ki nje maji.

Memaji lə Luwə tado lə Pol

¹² M'ra oyo Burəbe Jeju Kirisiti ki adi'm tɔgi kadi m'ra'n kulə li'ə. M'ra'a oyo tado k'oo ki oo adi m'in nje ra nya ki low'ə'ti ə ulə kulə kin ji'm'ti. ¹³ M'in ki kete m'in njekelta ki mal dɔ tɔ Luwə'ti, m'in nje kadi kon de'gi li'ə, ki nje taj'a. Nan Luwə, oo kumtondoo lə'm, tado m'ra nya kin pəti kigo gər'ə'ti el, me kunme'ti el*. ¹⁴ Burəbe lə'je, kigo memaji'ti li'ə ki to mbar mbar tado lə'm adi'm kunme ki ndiginan ki gorow kində rɔ nan'ti ki Jeju Kirisiti. ¹⁵ Ta kin in ta ki rɔta'ti ki maji kadi de'gi pəti taai ki me ki kareba: Jeju Kirisiti re dɔnangi'ti tado kaji njeramajel'gi. Njeramajel'gi kin, m'in majel lə'm utə'de pəti. ¹⁶ Nan Luwə oo kumtondoo lə'm. Ra be kadi Jeju Kirisiti toji kisidoti li'ə sə'm, m'in ki majel lə'm utə de'gi pəti. Tado kadi in nya ndaji lə de'gi ki a uni me'de adi'ə kadi ingəi kaji ki to biti ki non'ti.

¹⁷ Kadi toji ki tɔɔbar in

lə Ngar ki nje kisi ki dɔkagilo'gi ki dɔkagilo'gi,

Ki nje koy el,

Ki dum k'oo ki kum,

Ki in kar'ne ba in Luwə. Amen.†

Pol ulə dingəm me Timote'ti

¹⁸ Ngonn'm Timote, ndu ki m'ad'i ə to kin: Kigo ta'gi'ti ki de'gi ki njekeltakita Luwə'ti eli dɔ'i'ti kete, m'ndigi kadi uwə ta'gi kin sə'm, rɔ'n rɔ ki maji. ¹⁹ Rɔ rɔ ki maji, ki me ki maji ki uwə de ki ta el. De'gi madi mbeti kadi me'de uwə'de ki ta, adi kunme lə'de tuji. ²⁰ Dann de'gi'ti kin, Imene ingi ki Alegijandir in'ti non. M'ulə

* 1:13 1.13 KNK 8.3, 9.4-5 † 1:17 1.17 Amen in ta Ebirə ki kɔr me'ə nan in rɔta'ti, kadi in be.

Imene[‡] ingi ki Alegijandir[§] ji Satan'ti, kadi ndoi kelta ki mal do Luwə'ti gogɪ el nga.

2

Nyando ki do kelta'ti ki Luwə

¹ Kete non nya'gi'ti pəti, m'dəji kadi de'gi dəji nya Luwə, kadi eli si'ə ta, kadi kəyi'ə nya, kadi rai'ə oyo tado de'gi pəti. ² Maji kadi elita ki Luwə tado ngar'gi, ki nje konbe'gi pəti, kadi j'isi maji jəge me be'ti, me donan'ti ki Luwə, ki buki nan'ti. ³ In kin ə in nya ki maji ki nəl Luwə lə'je ki Njekaji'je. ⁴ Tado Luwə lə'je ge kadi de'gi pəti ingəi kaji ə tei me gər ta'ti ki rəta'ti. ⁵ Toki rəta'ti Luwə in kareba, taa Nje ra mbunə de'gi'ti ki Luwə in kareba tɔ. In de, in Jeju Kirisiti. ⁶ In ki re adi rɔ'ne koy'ti kadi ugə'n do de'gi pəti. In kin ə in manaji ki Jeju man do'kagilo'ti ki Luwə ɔji. ⁷ In ki tado kin ə, Luwə ində'm nje kiləmbər takɪ njekawkulə. Ta ki m'el kin in ta ki rəta'ti um in ta ngom el. Luwə ində'm kadi m'in njendo ta ki ɔjido kunme ki ta ki rəta'ti ginn de'gi ki dangi dangi ki in *Juwipi'gi el.

Ta ki ɔjido dingəm'gi ki dene'gi me kəykawnan'ti

⁸ In be ə, m'ndigi kadi dingəm'gi elita ki Luwə ki lo'gi pəti ki ji ki kəy taa* ki me ki ar njay ki wongi goto'ti, ki gaki goto'ti.

⁹ Be tɔ ə, maji kadi dene'gi kaa ku kɔ'de in kigo row'ti ki dana, ki ndɔjita el, kadi to low'ə'ti. Ningə kadi parei rɔ'de ki kuwə bisɪ do'de nəm nəm ki ɔr ki gat'a in ngayn, mədi ki gat'a in ngayn, ki ku ki gat'a in ngayn el. ¹⁰ Nan kadi uləi kulə ra'gi ki maji ki tɔji maji kadi dene'gi ki eyina n'in njera kuləbər lə Luwə yo taa. ¹¹ Do'kagilo

‡ 1:20 1.20 2Ti 2.17 § 1:20 1.20 2Ti 4.14 * 2:8 2.8 Tekitaga 9.29; 1Ngar'gi 8.22

nyando'ti me kəykawnan'ti, maji kadi dene isi keke oo dɔ nyando um elta el, ki kulə dɔ ginn tɔgi'ti. ¹² Bay taa, madi tarow dene kadi ndo nya de ki dingəm el num, kadi aw ki tɔgi dɔ'a'ti el num, nan kadi isi keke um elta el. ¹³ Tado Adam ə Luwə ra'a kete bay ta ra Ebi. ¹⁴ In Adam ə Su əd'ə el, nan in dene ə əd'ə adi aldɔ ndu Luwə†. ¹⁵ Be kaa, dene a aji ki gorow lə ngonni ki koji, toki re uwə tɔgi'ne ba me kunme'ti, me ndiginan'ti, ki me kar njay'ti, ki hal ki aldɔ maji el.

3

Njekɔrnon njekawnan'gi

¹ Ta ki m'aw to m'el kam in ta ki rɔta'ti: Re de madi sangi kadi n'in njekɔrnon njekawnan'gi ningə, in kulə ki maji ə ndigi ra. ² Ningə maji kadi de ki njekɔrnon njekawnan'gi in de ki kanji ta madi dɔ'ne'ti, in ngaw dene ki kareba, in de ki njekuwə rɔ'ne ginn tɔgi'ne'ti, in de ki njegosita, in njera nya ki gorow'ə'ti, in de ki njera mbah, taa maji kadi in de ki asi ndo nya de'gi tɔ. ³ Maji kadi in gon kanyi yiwi kandi nju el num, in de ki njetonrɔ el num, nan in de ki sol lɔm lɔm, de ki nje ge kɔl el. Taa kadi in njera ta nar el tɔ. ⁴ Maji kadi in de ki asi kində kum'ne go me kəy'ti lə'ne, ningə kadi ra adi ngann'a'gi in nje təl rɔ'de go ta'ti, ki njebukinan'ti. ⁵ Tado re de asi kində kum'ne go me kəy'ti lə'ne el ə, ra bann ə a ində kum'ne maji go njekawnan'gi'ti lə Luwə wa? ⁶ Maji kadi in njekunme ki sigi el, nan to kɔjirɔ aw si'ə adi osi me takigangi'ti toki Su osi'n me'ti be. ⁷ Maji kadi de'gi ki njekunme'gi el kaa, elita ki maji dɔ'a'ti, kadi təl nya kidi el, taa kadi osi me kuləkikiyə'ti lə Su el tɔ.

Nje kogo nyamaji'gi lə njekawnan'gi

† 2:14 2.14 Lotum 2.7-22, 3.1-6

⁸ *Nje kogo nyamaji'gi lə njekawnan'gi kaa, maji kadi in de'gi ki njera nya ki rɔta'ti, maji kadi in de'gi ki njekelta mindi'de joo el. A in gon kanyi yiwi kandi nju el, ke a in njera ta nyakingə ki gorow'ə'ti el, el tɔ. ⁹ Maji kadi ngəmi ta lə Luwə ki te ki dɔ'a me kunme'ti kin ki ngarme ki ar njay kanji kuwə de ki ta. ¹⁰ Kete non kulə'ti, maji kadi nanyi'de oyi taa. Go nan koo'ti, re in ki kanji ta madi dɔ'ti ningə, asi kadi in nje kogo nyamaji'gi lə njekawnan'gi kare.

¹¹ Dene'gi ki nje kogo nyamaji'gi lə njekawnan'gi kaa, maji kadi in njera nya ki asi kadi de'gi bʊki'de'ti, in nje kel de'gi ta ki majel ndil de'ti el, ta kadi in de'gi ki asi kuwəi rɔ'de ginn tɔgi'de'ti tɔ. A in de'gi ki nje ra nya ki low'ə'ti me kulə ra'de'gi'ti pəti.

¹² Maji kadi de'gi nje kogo nyamaji'gi lə njekawnan'gi in nje dene ki kare, kadi in de'gi ki indəi kum'ne go ngann'de'gi'ti, kigo me kəy'ti lə'de maji. ¹³ Tado nje ki rai kulə kogo nyamaji'gi lə njekawnan'gi maji, ingəi kɔsikurə, ta asi kadi elita ki me ki tinyi kati kibo ki ulə ngirə'ne dɔ kun'ti ki, uni me'de me tɔ Jeju Kirisiti'ti.

Nya ki Luwə te ki dɔ'a

¹⁴ M'ində me'm dɔ'ti kadi me ndɔ'gi'ti ki ngayn el ne, m'a m'aw m'ingə'i. Nan m'ndangi makitu kin m'ulə'n m'ad'i, ¹⁵ kadi re nja'm nanyi bay kaa, gəri'n row ra kulə lə'i me Kəy'ti lə Luwə. Adi in njekawnan'gi lə Luwə ki nje kisi kumngayira. Toki kagi ngawdann kəy ingi ki ngirə kəy in tɔgi kəy, be tɔ ə, njekawnan'gi in tɔgi nyando ki rɔta'ti lə Luwə.

¹⁶ Nya ki Luwə te ki dɔ'a adi'je ə j'ində me'je dɔ'ti in nya kibo ngayn ki dum manji, Nya'gi ki in ki te dɔ'a ɔjido Jeju Kirisiti ə toi kin: ɔji rɔ'ne to de kigo darɔ'ti,

Ningə, Ndil Luwə ɓar'a de ki dana,
 Malayka'gi oyi'a,
 De'gi iləimbər ki ɔjidɔ'a dann ginn de'gi'ti ki dangi
 dangi,
 De'gi uni me'de adi'a ki lo'gi pəti dɔnangi'ti.
 Luwə un'a aw si'a dɔran'ti me kɔsikurə'ti.

4

Ta dɔ njendo de'gi nya ki ngom

¹ Ndil Luwə elta ar njay ene: Dɔkagilo ki dɔboy'ti, de'gi madi a inyəi go kunme lə'de kɔ, kadi dɔyinan ki ndil'gi ki nje kədi de'gi. Taa a dɔyinan ki nyando ki in rɔ ndil'gi'ti ki majel. ² Njendo de'gi nya ki ngom ki njekədikum de'gi ki ta ki ndar ta'de'ti ne, ki me'de uwə'de ki ta dɔ majel'ti el, a ədi'de kadi ɓuki'de mu. Njendo de'gi nya ki ngom kakin in de'gi ki me'de ri tonni. ³ Ko degə'gi kakin ɔgi kadi de'gi taai nan, taa ɔgi kadi de'gi soi nya'gi madi tɔ. Nan Luwə ində nyakusɔ'gi pəti kadi de'gi ki uni me'de adi'a, ki gəri ta ki rɔta'ti, soi nya'gi kin ki oyo ki ra. ⁴ Ki rɔta'ti, nya'gi pəti ki Luwə ra'de maji. Nya ki kadi de mbəti goto. K'in ə kadi kusɔ'a in ki oyo ki ra Luwə. ⁵ Tado ta lə Luwə, ki kelta ki Luwə təli nya'gi kin pəti ki kar njay'ti.

⁶ Loki re ɔr ginn nya'gi kin ki taga adi ngannkon'i'gi oyi ningə, a in njekuləɓər ki maji lə Jeju Kirisiti. A tɔji kadi in de ki ul rɔ'i ki ta'gi ki ɔjidɔ kunme, ki nyando ki rɔta'ti ki ndolo go'a maji.

Pol ulə dingəm me Timote'ti

⁷ Maji kadi ɔsi su'gi ki kudə ki kum'a goto ngərəngi. In su'gi ki ɔsi ta ta lə Luwə. Ində dɔ rɔ'i'ti kadi isi'n me ɓol Luwə'ti. ⁸ K'ində dɔ rɔ'ti tado k'ingə nya me'ti, to ngodi ki kanyi kin maj'a in non, nan k'in ə, in ngayn

el. Nya ra kigo ɓol Luwə'ti a ra maji ki de me nya'gi'ti pəti. Tado kunndu in səm'ti, adi in kaji ki dɔnangi'ti ne ki in ki dɔran'ti. ⁹ Ta kin in ta ki rɔta'ti ki maji kadi de'gi taai ki me ki kare. ¹⁰ Rɔ'je ki j'isi j'adi kon, ki rɔ ki j'isi ji rɔi, in tado me'je ki j'ində dɔ Luwə'ti ki nje kisi kumngayira. In ə in Njekaji de'gi pəti ki dɔnangi'ti ne, adi in nje'gi ki uni me'de adi Jeju Kirisiti.

¹¹ In kin ə in nya ki kadi ində mbər'ə adi de'gi ə ndo'de tɔ.

Nyandaji tado njekunme'gi

¹² Adi de madi kidi tado k'in ki in basa el. Nan kadi in nyandaji tado njekunme'gi, me takel'ti, me panjiyə'ti, me ndiginan'ti, me kunme'ti, ki me kar njay'ti.

¹³ Biti kadi m'təl'n m're m'ingə'i, m'ndəj'i kadi ində rɔ'i ta tudə Makitu'ti lə Luwə, ta kiləmbər ta'ti, ki ta ndo de'gi ndu Luwə'ti. ¹⁴ Ononyi kadi kidi kadikare ki Luwə adi kigo memaji'ti lə'ne. Adi ki gorow lə de'gi ki njekeltakita'a'ti, ki elita dɔ'i'ti, ki gorow lə ngatɔgi'gi ki njekɔrnon njekawnan'gi, ki indəi ji'de dɔ'i'ti. ¹⁵ Maji kadi ində rɔ'i ta kulə'ti kin ra ki me ki kareba. Ra be kadi de'gi oyi kaw ki kete lə'i to taga takum'de'ti. ¹⁶ M'ndəj'i kadi kum'i ədi dɔ rɔ'i'ti inbe, taa dɔ nyando'ti lə'i num tɔ. Uwə tɔgi ba me'ti. Re ra be ningə, a aji rɔ'i inbe taa a aji de'gi ki nje k'oo dɔ nyando lə'i tɔ.

5

Hal Timote ki rɔ njekawnan'gi'ti

¹ Ononyi kadi ndangi de ki ɓugə, nan kadi ɔj'ɔ ta ki ndu'i ki sɔl to baw'i ə isi el'ə ta be. Basa'gi kaa, maji kadi in ra'de to ngannkon'i'gi ki me darɔ'ti be tɔ. ² In ra ki dene'gi ki ɓugəi to kon'i'gi ta nganmandi'gi to konnann'i'gi be tɔ. In ra nya kin pəti ki mərta ki ar njay non'de'ti.

Njengawkoy'gi

³ Maji kadi ində kum'i go njengawkoy'gi'ti ki rəta'ti ki Đukinan'ti, ingi ki de ki njera se'de goto. ⁴ Re njengawkoy aw ki ngann'ne'gi eke ngannkaw'ne'gi non ningə, maji kadi, ngann'a'gi eke ngannkaw'a'gi ndoi nyara kigo row'ti lə Luwə dɔ njekoji'de'gi'ti. Səw dɔ'de kadi oyi go njekoji'de'gi toki njekoji'de'gi oyi go'de kete be tɔ. Tado nyara ki be kin ə nəl Luwə. ⁵ Njengawkoy ki rəta'ti, in in ki de ki njera si'ə goto, ki isi ki kar'ne ba, ində me'ne dɔ Luwə'ti par. Dɔkagilo'gi pəti, kondɔ ki kada, isi elta ki Luwə, dəj'ə kadi ra si'ə. ⁶ Nan njengawkoy ki isi ta koo majirɔ'ne'ti me kaya'ti ki ra, re ra'n ki dɔ'ne taa non kaa, in de ki koy me ndil'ti. ⁷ Nya'gi ki kadi ində'de mbər'ə ə tokin, kadi sii ki dɔ'de taa ki kanji ta madi dɔ'ti. ⁸ Re de madi oo go noji'ne'gi el, kibo utə, oo go de'gi ki me kəy'ti lə'ne el, in de ki ilə kunme lə'ne kɔ. De ki gər Luwə el kaa in soti utə ɓay.

⁹ Njengawkoy, kete taa kadi ndangi tɔ'a mbunə nje'gi'ti ki njekawnan'gi isi oyi go'de, maji kadi ɓal'a asi dɔ mehen k'aw ki kete non, taa kadi in dene nje ra nya ki low'ə'ti ki kete in nje ngaw ki kare. ¹⁰ Maji kadi de'gi gəri'ə oji go kuləra'a ki maji. Maji kadi in de ki kete in nje koti ngann'gi num, njerambah'gi num, nje togi nja de'gi ki kar njay lə Luwə num*, in njera ki de'gi ki nya ki to te dɔ'de'ti num. Taa in nje ra kulə'gi ki maji ki gorow'gi ki dangi dangi num tɔ. ¹¹ Ononyi kadi ndangi tɔ njengawkoy'gi ki rɔ'de to mbol ɓay me makitu'ti. Ndangi tɔ'de el tado loki ɓo ta dingəm ra'de ningə, a inyəi k'un rɔ lə'de tado kun go Kirisiti kɔ, ə a taai ngaw. ¹² Ra'a ki be kin a re ki ta ki gangi dɔ'de'ti, tado manji ta kunme lə'de ki kete. ¹³ Nya ki rangi ɓay a təli njedaw'gi. Ningə kulə ra'de kibo ngayn in kulə lo galala ki takəy lə de'gi

* 5:10 5:10 Luk 7.44

par. In njedaw'gi par el, nan indøi taa ðar go daw'ti, taa in nje kindø gøngi dō ta'ti lø de'gi tō. Nya ki lagi'de el kaa, iløi ta'de søm'ti. Ningø takel'de kaa to biriri tō. ¹⁴ In tado kulø ra'gi ki be kin ø, maji kadi njengawkoj'gi ki rō'de to mbol ðay taai dingøm ki rangi. Kadi oji ngann'gi ø indøi kum'de go me køy'ti lø'de tō kadi njeban ingø row el'n takimal dō'je'ti el. ¹⁵ M'elta kin be tado njengawkoj'gi ngayn ki rō'de to mbol ðay iløi kunme lø'de kō ø uni go *Satan. ¹⁶ Re njekunme ki dene madi aw ki njengawkoj'gi me køy'ti lø'ne non ningø, maji kadi inbe ngøm'de. Loki ra be ningø in nya koti ki øy ø un dō njekawnan'gi'ti, kadi njekawnan'gi rai ki njengawkoj'gi ki rōta'ti ki de ki njera se'de goto.

Njekørnon njekawnan'gi

¹⁷ Maji kadi ngatøgi'gi ki nje ra kulø maji dann njekawnan'gi'ti ingøi kōsikurø ki nyakugø goji ki asi ta kulø lø'de nja joo. Kibo utø, in nje'gi ki sii adi rō'de kon tado kōjitarā, ki ndo de'gi ta lø Luwø. ¹⁸ Tado ndangi me makitu'ti lø Luwø eyina: «De a dōo ndugidu ta mangi'ti el, dōkagilo'ti ki a njiyø dō kō'ti kadi kand'a te.» Taa makitu lø Luwø el ðay tō ene: «Maji kadi de ki nje ra kulø ingø nyakugø goji ki asi ta kulø ki ra†.» ¹⁹ Re de madi elta ki majel dō ngatøgi'ti, ø de'gi joo eke mutø manyinaj'a el ningø, ononyi kadi in ndigi si'ø dō'ti. ²⁰ Nje ki rai majel, maji kadi in ndangi'de takum kosi'gi'ti kadi ndøgø'gi ðoli.

²¹ M'ndøj'i takum Luwø'ti ki takum Jeju Kirisiti'ti, taa takum malayka'gi'ti ki Luwø mbøti'de, kadi in tøl rō'i go ta'gi'ti ki m'el'i. In tøl rō'i go'ti ki kanji kun ki madi'gi ø k'inyø nje ki nungi, ki kanji kør kum de'gi dana. ²² Nya ki

† 5:18 5:18 Ndukun ki nja joo 25.4; 1Ko 9.9; Mat 10.10; Luk 10.7

maji kadi in gər ə to kin: Oti kadi ində ji dɔ de'ti kalangi ba kadi təl nje ra kulə dann njekawnan'gi'ti. Maji kadi ində rɔ'i nan'ti ki de dɔ majel'ti li'ə el. Ningə, inbe ar rɔ'i njay dɔ majel'ti.

²³ Ningə, maji kadi anyi mann ki ndul inbe kareba par el, nan kadi anyi yiwi kandi nju nden be nden be to kinyi tado monyi ki me'i'ti ki ra adi rɔ'i ta kati el ki dokagilo'gi pəti kin. ²⁴ De'gi madi'gi ginn majel lə'de to taga kete bay taa kadi ta ki gangi re dɔ'de'ti. Nan nje ki nungi, majel lə'de to lo kiyə'ti biti kadi ta ki gangi taa a ɔr ginn'de ndɔ ki gogi'ti. ²⁵ Kuləra'gi ki maji kaa to be tɔ. Nje ki madi to taga wangi. Ningə nje ki nungi, re to taga wangi el kaa, a toi lo kiyə'ti ratata el tɔ.

6

Ta dɔ bər'gi'ti

¹ De'gi pəti ki uni me'de ki in bər'gi, maji kadi uləi dɔ'de ginn togi'ti lə be'de'gi. Uləi dɔ'de ginn togi'ti lə be'de'gi kadi de elta ki mal dɔ tɔ Luwə'ti el, taa dɔ nyando'ti ki ji ndo'se kin el tɔ. ² In go'ti el kadi bər'gi ki be'de'gi in njekunme'gi, uni girə dɔ k'in ngannkon me ta'ti lə Luwə ə mbeti kadi uləi dɔ'de ginn togi'ti lə be'de'gi. K'in'de ngannkon nje ndiginan me ta'ti lə Luwə kakin ə maji kadi rai kulə adi'de ki kete non bay, tado in ngannkon de'gi ki njekunme'gi ə sii rai kulə adi'de.

Njendo de'gi nya ki ngom ki ra ta nyakingə

³ Ta ki m'aw to m'el'i kam, in ta ki maji kadi in ndo de'gi ə ndəji'de kadi rai kul'ə. Re de madi ndo de'gi nya ki rangi, ə inyə gorow ta ki rɔta'ti lə Burəbe lə'je Jeju Kirisiti, ki gorow nyando kigo kunme'ti lə'je kin ningə, ⁴ in de ki k'un dɔ taa tɔl'ɔ, taa in de ki isi day tɔ. Nya ki gər in ta ki manji ki to rɔ'a'ti to monyi. In nje sangi ta

me ta ki manji do ta'gi ki kar'de goto. Ningə lo kin ə, jangi'gi, ki gakinan'gi, ki tajinan'gi, ki ta ki tətə dɔnan'ti tei'ti. ⁵ Ta ki manji ki ginn'ə gangi el, mbunə de'gi'ti ki kur do'de goto, ki ngonn mərta ki nden ki ɔjido ta ki rɔta'ti goto do'de'ti, te lo kin'ti non. Ningə məri kadi, kunme kadi Luwə in row k'ingə nya. ⁶ Toki rɔta'ti, kunme kadi Luwə in nyakingə kibo ngayn, re de ra rɔnel do nya ki to me ji'ə'ti. ⁷ Toki ji re'n me dɔnangi'ti ki ji'je kare, be tɔ'a j'a ji təl'n ki ji'je kare. ⁸ In be ə, re j'ingəi nyakusɔ'je ki ku rɔ'je ningə, kadi ji ra rɔnel do'ti. ⁹ De'gi ki sangi kadi n'təli njenyakingə ki ngayn ki row'gi ki dangi dangi, osi me kuləkikiyə'ti me nyanan'ti. Osi me kuləkikiyə'ti ki gorow ra ta nya ki to mbo, ki ki majel, ki aw ki de'gi me nya'ti ki majel, ki me tujj'ti. ¹⁰ Tado ra ta nar in ngirə majel'gi pəti. Nje ki madi uni rɔ'de ba pəti indəi taa sangi nar'ti, adi ndəmi sanyi gorow kunme'ti. Ningə inbe'gi ki do'de adi kon ndil'de.

Rɔ rɔ ki maji

¹¹ Nan in ki in de lə Luwə, anyi rangi kadi nya'gi'ti kin, maji kadi in sangi row nyara ki dana, ki ɔol Luwə, ki kunme, ki ndiginan, ki koreme, ki sɔl lɔm lɔm. ¹² Rɔ rɔ ki maji ki ɔjido kunme, uwə kisikidɔtaa ki to bitə ki non'ti səm, tado Luwə ɔari kadi ingə kisikidɔtaa kin, dɔkagilo'ti ki un ndu'i taa man'n naji ki maji do'ti non bulə de'gi'ti. ¹³ M'ndəj'i takum Luwə'ti ki njekində nya'gi pəti, taa ki non Jeju Kirisiti ki un ndu'ne ki taa mannaji ki rɔta'ti non Ponsi Pilati'ti*, ¹⁴ kadi in ngəm go mbərkikində ki ingə kin maji, me kar njay'ti ki kanji ta madi do'i'ti bitə kadi Burəbe Jeju Kirisiti təl re'n. ¹⁵ Burəbe Jeju Kirisiti a re dɔkagilo'ti ki Luwə ɔji, Luwə ki nje majikur, ki in ki kar'ne ba aw ki tɔgi konbe,

* 6:13 6.13 Jan 18.36-37, 19.11

In Ngar lə ngar'gi ki Burəbe lə burəbe'gi,
¹⁶ In ki kar'ne ba in Njekoy el,
 Isi me kunj'i'ti ki de asi kadi te kadi'ti el.
 De kare ki dɔnangi'ti ne ki oo'ə ki kum'ne goto.
 De ki asi k'oo'ə goto.
 Tɔɔbar ki togɔ ki to biti ki non'ti in li'ə! Amen!

Ta ki ɔjido njenyakingə'gi

¹⁷ In njenyakingə'gi ki dɔnangi'ti ilə ndu'i adi'de kadi indəi gu'de el. El'de kadi uwəi kul nyakingə'gi ki a tuji kam el, nan kadi uwəi kul Luwə ki nje kadi'je nya'gi pəti, ji'ə ɔy el, kadi j'isi'n me rɔnel'ti. ¹⁸ El'de kadi rai maji, kadi ki nyakingə'de in kuləra ki maji. Ningə kadi in de'gi ki ji'de ɔy el, kadi lowəi nyakingə'gi lə'de adi de'gi ki rangi. ¹⁹ Re rai be ningə, isi kawi nyamaji'gi lə'de indəi lo ngəm nya'ti ki maji ki ngan tadɔ ndɔ ki lo ti'ti, kadi ingəi kaji ki rɔta'ti.

Ta ki dɔboy'ti ki kuwə ji nan

²⁰ In Timote, maji kadi ngəm nya'gi pəti ki Luwə ulə me ji'i'ti kin səm. ɔsi rɔ'i ngərəngi kadi ta'gi'ti ki k'el ki nda'a goto, ki ɔsi ta ta lə Luwə, ɔsi rɔ'i ngərəngi kadi ta'gi'ti ki manji kigo nya gər'ti ki ngom ki dɔnangi'ti ne. ²¹ De'gi madi uwəi kul nyagər kin, adi ndəmi gorow kunme lə'de.

Kadi memaji lə Luwə in sese.

Ta lə Luwə Kunmindī kī Sigi
New Testament in Gor

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gor

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 1 Jun 2022

2c67456e-bce1-5ef4-9c95-47d2d9335aa4